

## **ার্টি** সহীহ মুসলিম (ইসলামিক ফাউন্ডেশন)

হাদিস নাম্বারঃ ৪৮৮৩

৩৫/ শিকার ও যবেহকৃত জন্ত এবং যে সব পশুর গোশত খাওয়া হালাল (من يؤكل من)

পরিচ্ছেদঃ ৭. দব্ব খাওয়া (অনেকটা গুইসাপের মত দেখতে) হালাল

باب إِبَاحَةِ الضَّبِّ

## আরবী

حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ، عَنِ الشَّيْبَانِيِّ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ، الأَصَمِّ قَالَ دَعَانَا عَرُوسٌ بِالْمَدِينَةِ فَقَرَّبَ إِلَيْنَا ثَلاَثَةَ عَشَرَ ضَبًّا فَآكِلٌ وَتَارِكٌ فَلَقِيتُ ابْنَ عَبَّاسٍ مِنَ الْغَدِ فَأَخْبَرْتُهُ فَأَكْثَرَ الْقَوْمُ حَوْلَهُ حَتَّى قَالَ بَعْضُهُمْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم " لاَ آكُلُهُ وَلاَ أَنْهَى عَنْهُ وَلاَ أُحَرِّمُهُ ". فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ بِئِسَ مَا قُلْتُمْ مَا بُعِثَ نَبِيُّ وسلم " لاَ آكُلُهُ وَلاَ أَنْهَى عَنْهُ وَلاَ أُحَرِّمُهُ ". فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ بِئِسَ مَا قُلْتُمْ مَا بُعِثَ نَبِيُّ اللّهِ عليه وسلم بينسَ مَا قُلْتُمْ مَا بُعِثَ نَبِيُّ اللّهِ صلى الله عليه وسلم بَيْنَمَا اللّهِ صلى الله عليه وسلم بَيْنَمَا هُو عَنْدَهُ الْفَصْلُ بْنُ عَبَّاسٍ وَخَالِدُ بْنُ الْوَلِيدِ وَامْرَأَةٌ أُخْرَى إِذْ قُرِّبَ إِلَيْهِمْ فَوَانَ " هَذَا لَحْمٌ لَمْ أَمُ الله عليه وسلم أَنْ يَأْكُلَ قَالَتْ لَهُ مَيْمُونَةُ إِنَّهُ لَحْمُ ضَيْبَ إِلاَّ شَيْءً يَلُكُلُ مَنْهُ الْفَضْلُ ضَى الله عليه وسلم أَنْ يَأْكُلُ قَالَتْ لَهُ مَيْمُونَةُ إِنَّهُ لَحْمُ ضَبْ أَنُ كُلُوا ". فَكَفَّ يَدَهُ وَقَالَ " هَذَا لَحْمٌ لَمْ آكُلُهُ قَطُّ ". وَقَالَ لَهُمْ " كُلُوا ". فَلَكُلُ مِنْهُ رَسُولُ وَقَالَ " هَذَا لَحْمٌ لَمْ آكُلُهُ قَطُّ ". وَقَالَ لَهُمْ " كُلُوا ". فَأَكُلُ مِنْهُ رَسُولُ وَخَالِدُ بْنُ الْوَلِيدِ وَالْمَرْأَةُ أَد وَقَالَ " هَذَا لَحْمٌ لَمْ آكُلُهُ قَطُّ ". وَقَالَ لَهُمْ " كُلُوا ". فَكَفَّ يَذُهُ وَقَالَ " هَذَا لَحْمٌ لَمْ آكُلُهُ قَطُّ ". وَقَالَ لَهُمْ " كُلُوا ". فَأَكُلُ مِنْهُ رَسُولُ وَخَالِدُ بْنُ الْوَلِيدِ وَالْمَرْأَةُ وَ وَقَالَ " هَنْهُ مَنْهُ لَا آكُلُ مِنْ شَيْءٍ إِلاَّ شَيْءً يَأْكُلُ مِنْهُ رَسُولُ اللّهِ عليه وسلم .

## বাংলা

৪৮৮৩। আবূ বকর ইবনু আবূ শায়বা (রহঃ) ... ইয়াযীদ ইবনু আসাম্ম (রহঃ) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, মর্দীনার এক নববিবাহিত লোক আমাদের দাওয়াত করলো এবং আমাদের সামনে তেরটি দব্ব (অনেকটা গুইসাপের মত দেখতে) পেশ করা হলো। কিছু লোক খেলো আর কিছু লোক বর্জন করলো। পরদিন আমি ইবনু আব্বাস (রাঃ) এর সাথে সাক্ষাৎ করলাম এবং এ বিষয় তাঁকে জানালাম। ডাঁর পার্শ্ববর্তী লোকেরা নানা উক্তি করতে লাগলো এমনকি তাদের একজন বললো, রাসুলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম বলেছেনঃ আমি এটি খাব না, (এ থেকে) নিষেধও করি না আবার হারামও করি না।

ইবন আব্বাস (রাঃ) বললেন, তোমরা বড়ই মন্দ উক্তি করেছ। নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম কে হালাল ও



হারাম করার জন্যই পাঠানো হয়েছিল। রাসুলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম একদা মায়মুনা (রাঃ) এর গৃহে ছিলেন। তার সাথে ফযল ইবনু আব্বাস, খালিদ ইবনু ওয়ালীদ ও অন্য একজন মাহিলা উপস্থিত ছিলেন। সে সময় তাঁদের কাছে একটি খাঞ্চা (দন্তর খান) পেশ করা হলো, তাতে গোশত ছিল।

রাসুলুল্লাহ সাল্লাল্লাছ আলাইহি ওয়াসাল্লাম যখন খাওয়ার ইচ্ছা করলেন তখন মায়মুনা (রাঃ) তাঁকে বললেন, এটা দব্ব (অনেকটা গুইসাপের মত দেখতে) এর মাংস। রাসুলুল্লাহ সাল্লাল্লাছ আলাইহি ওয়াসাল্লাম তাঁর হাত গুটিয়ে নিলেন এবং বললেন, এ গোশত আমি কখনোও খাইনি। তিনি তাঁদের বললেন, তোমরা খাও। ফযল, খালিদ ইবনু ওয়ালীদ (রাঃ) এবং সে মহিলা এ থেকে খেলেন। মায়মুনা (রাঃ) বললেনঃ রাসুলুল্লাহ সাল্লাল্লাছ আলাইহি ওয়াসাল্লাম যা আহার করেন, তা ছাড়া অন্য কিছু আমি আহার করব না।

## **English**

Yazid b. al-Asamm reported:

A newly wedded person of Medina invited us to a wedding feast, and he served us thirteen lizards. There were those who ate it and those who abandoned it. I met Ibn 'Abbas the next day, and informed him (about this) in the presence of many persons. Some of them said that the Messenger of Allah (ﷺ) had observed: I neither eat it nor forbid (anyone) from eating it, nor declare it to be unlawful. Thereupon Ibn 'Abbas said: Sad it is what you say! Allah's Apostle (ﷺ) has not been sent, but (to declare in clear words) the lawful and the unlawful (things). We were once with Allah's Messenger (may peace be. upon him) as he was with Maimuna, and there were with him al-Fadl b. 'Abbas, Khalid b. Walid and some women (also) when a tray of food containing flesh was presented to him. As Allah's Apostle (ﷺ) was about to eat that, Maimuna said: It is the flesh of the lizard. He withdrew his hand saying: That is the flesh which I never eat; but he said to them (those who were present there): You may eat. Al-Fadl ate out of that, so did Khalid b Walid, and the women. Maimuna (however) said: I do not eat anything but that which Allah's Messenger (ﷺ) eats.

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ ইসলামিক ফাউন্ডেশন

👲 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন